



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ
ΓΕΝΙΚΗ ΓΡΑΜΜΑΤΕΙΑ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΣΥΝΟΧΗΣ
ΓΕΝ. Δ/ΝΣΗ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ & ΚΟΙΝΩΝΙΚΗΣ ΕΝΤΑΞΗΣ
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΜΕΤΑΝΑΣΤΕΥΤΙΚΗΣ ΠΟΛΙΤΙΚΗΣ

Αθήνα, 23 Μαΐου 2013
Αριθ. Πρωτ. Οικ: 23959/2013

Τηλέφωνο: 2131361257
FAX : 2131361239
Ταχ. Δ/ση: **Ευαγγελιστριάς 2**
Ταχ. Κώδικας: **105 63**

ΘΕΜΑ: Έκδοση αδειών διαμονής υπηκόων τρίτων χωρών με τη μορφή αυτοτελούς εγγράφου. Καθορισμός των στοιχείων, ενδείξεων και πληροφοριών, οι οποίες περιλαμβάνονται, δυνητικώς ή εναλλακτικώς, στην άδεια διαμονής, καθώς και προσδιορισμός των στοιχείων, ενδείξεων και πληροφοριών που περιλαμβάνονται στην άδεια αυτή, προς εθνική χρήση.

ΑΠΟΦΑΣΗ

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΕΞΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΕΣΩΤΕΡΙΚΩΝ

ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΤΑΞΗΣ ΚΑΙ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΤΟΥ ΠΟΛΙΤΗ

Έχοντας υπόψη:

1. Τις διατάξεις του τρίτου εδαφίου της παρ. 1 του άρθρου 1 του ν. 4018/2011 (Α' 215) «Αναδιοργάνωση του συστήματος αδειοδότησης για τη διαμονή αλλοδαπών στη χώρα υπό όρους αυξημένης ασφάλειας, ρυθμίσεις θεμάτων Οργανισμών Τοπικής Αυτοδιοίκησης και άλλες διατάξεις αρμοδιότητας του Υπουργείου Εσωτερικών».
2. Τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του Συμβουλίου της 13^{ης} Ιουνίου 2002 «για την καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών» (ΕΕ L 157 της 15^{ης} Ιουνίου 2002), όπως τροποποιήθηκε από τον Κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 380/2008 του Συμβουλίου της 18^{ης} Απριλίου 2008 «για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1030/2002 του για την καθιέρωση αδειών διαμονής ενιαίου τύπου για τους υπηκόους τρίτων χωρών» (ΕΕ L 115 της 29^{ης} Απριλίου 2008), καθώς και των σχετικών εφαρμοστικών αποφάσεων.
3. Τις διατάξεις του νόμου 3386/2005 (Α' 212) «Για την είσοδο, διαμονή και κοινωνική ένταξη υπηκόων τρίτων χωρών στην Ελληνική Επικράτεια», όπως ισχύει, ειδικότερα δε των παραγράφων 3 και 4 του άρθρου 9.

4. Τις διατάξεις του άρθρου 90 του Κώδικα νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα κυβερνητικά όργανα, ο οποίος κυρώθηκε με το άρθρο πρώτο του Π.Δ. 63/2005 (Α'98) «Κωδικοποίηση της νομοθεσίας για την Κυβέρνηση και τα Κυβερνητικά όργανα».

5. Τις διατάξεις του προεδρικού διατάγματος 234/2007 (Α'272) «Σύσταση Γενικής Διεύθυνσης Μεταναστευτικής Πολιτικής και Κοινωνικής Ένταξης στο Υπουργείο Εσωτερικών».

6. Τις διατάξεις του προεδρικού διατάγματος 96/2010 (Α'170), «Σύσταση Υπουργείου Θαλάσσιων Υποθέσεων, Νήσων και Αλιείας, καθορισμός των αρμοδιοτήτων του και ανακατανομή αρμοδιοτήτων των Υπουργείων».

7. Τις διατάξεις του προεδρικού διατάγματος 65/2011 (Α'147), «Διάσπαση του Υπουργείου Εσωτερικών, Αποκέντρωσης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης στα Υπουργεία α) Εσωτερικών και β) Διοικητικής Μεταρρύθμισης και Ηλεκτρονικής Διακυβέρνησης, συγχώνευση των Υπουργείων Οικονομίας, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας και Θαλάσσιων Υποθέσεων, Νήσων και Αλιείας στο Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας και Ναυτιλίας και μεταφορά στον Πρωθυπουργό των Γενικών Γραμματειών Ενημέρωσης και Επικοινωνίας και στο Υπουργείο Παιδείας, Δια Βίου Μάθησης και Θρησκευμάτων της Γενικής Γραμματείας Νέας Γενιάς».

8. Τις διατάξεις του προεδρικού διατάγματος 86/2012 (Α'141), «Διορισμός Υπουργών, Αναπληρωτών Υπουργών και Υφυπουργών».

9. Την υπ' αριθμ. 39/5.7.2012 (Β'2091) απόφαση του Πρωθυπουργού «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στον αναπληρωτή Υπουργό Εσωτερικών Χαράλαμπο Αθανασίου».

10. Την υπ' αριθμ. 4000/3/10-πβ'/14.11.2012 (Β'3043) απόφαση των Υπουργών Εξωτερικών, Οικονομικών, Εθνικής Άμυνας, Εσωτερικών, Εργασίας, Κοινωνικής Ασφάλισης και Πρόνοιας και Δημόσιας Τάξης και Προστασίας του Πολίτη «Παραμονή και εργασία ομογενών από Αλβανία».

11. Το γεγονός ότι από τις ρυθμίσεις της παρούσας δεν προκαλείται δαπάνη σε βάρος του Κρατικού Προϋπολογισμού,

αποφασίζουμε

τον καθορισμό των στοιχείων, ενδείξεων και πληροφοριών, οι οποίες περιλαμβάνονται, δυνητικώς ή εναλλακτικώς, στην άδεια διαμονής ενιαίου τύπου πολιτών τρίτων χωρών υπό τη μορφή αυτοτελούς εγγράφου, καθώς και τον προσδιορισμό των στοιχείων, ενδείξεων και πληροφοριών προς εθνική χρήση που περιλαμβάνονται στην ανωτέρω άδεια, η οποία εκδίδεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 1 του ν. 4018/11, καθώς και του Κανονισμού (ΕΚ) 1030/2002 (ΕΕ L 157 της 15^{ης} Ιουνίου 2002), όπως τροποποιήθηκε από τον Κανονισμό (ΕΚ) 380/2008 (ΕΕ L 115 της 29^{ης} Απριλίου 2008) και ισχύει, ως εξής:

Α) Τα στοιχεία, ενδείξεις και πληροφορίες που θα περιλαμβάνονται στην άδεια διαμονής ενιαίου τύπου υπό τη μορφή αυτοτελούς εγγράφου, είναι:

1. Ο τίτλος του εγγράφου, ως εξής:

(α) για τις αρχικές άδειες διαμονής ή τις ανανεώσεις των αδειών διαμονής που χορηγούνται σε υπηκόους τρίτων χωρών, σύμφωνα με την οικεία νομοθεσία με εξαίρεση τις κατωτέρω περιπτώσεις (β) και (γ): «ΑΔΕΙΑ ΔΙΑΜΟΝΗΣ»,

(β) για τις αρχικές άδειες διαμονής ή τις ανανεώσεις των αδειών διαμονής που χορηγούνται σε μέλη οικογένειας πολίτη της Ένωσης, τα οποία είναι υπήκοοι τρίτων χωρών, σύμφωνα με την οικεία νομοθεσία: «ΔΕΛΤΙΟ ΔΙΑΜΟΝΗΣ»,

(γ) για τις αρχικές άδειες διαμονής ή τις ανανεώσεις των αδειών διαμονής που χορηγούνται στα μέλη οικογένειας Έλληνα πολίτη, οι οποίοι είναι υπήκοοι τρίτων χωρών, σύμφωνα με την οικεία νομοθεσία: «ΔΕΛΤΙΟ ΔΙΑΜΟΝΗΣ».

2. Ο αύξων αριθμός του εγγράφου, ο οποίος αποτελείται από εννέα (9) συνολικά αλφαριθμητικούς χαρακτήρες και προστατεύεται με ειδικά χαρακτηριστικά ασφαλείας. Ο πρώτος αλφαριθμητικός χαρακτήρας αυτού του αριθμού αποτελεί διακριτικό στοιχείο των αδειών διαμονής που χορηγούνται σύμφωνα με τις διατάξεις του τρίτου εδαφίου της παραγράφου 1 του άρθρου 1 του ν. 4018/11 και είναι ο λατινικός χαρακτήρας «Ε». Για κάθε αυτοτελές έγγραφο, ο αριθμός αυτός παράγεται, κατά τη αποστολή των στοιχείων προς εκτύπωση στον εκτυπωτικό φορέα, από το πληροφοριακό σύστημα του Υπουργείου Εσωτερικών.

3. Το/τα επώνυμο/μα του κατόχου του αυτοτελούς εγγράφου στην πρώτη σειρά και το/τα όνομα/τα αυτού στη δεύτερη, με λατινικούς κεφαλαίους χαρακτήρες, όπως αυτά αναγράφονται στο ισχύον διαβατήριο ή σε άλλο ταξιδιωτικό έγγραφο. Στην περίπτωση που υφίστανται λόγοι αντικειμενικής αδυναμίας κατοχής των ως άνω εγγράφων, τα στοιχεία ταυτότητας αντλούνται από άλλο έγγραφο δημόσιας αρχής, ελληνικής ή της χώρας προέλευσης του ενδιαφερομένου, σύμφωνα με την οικεία, προς τούτο, νομοθεσία.

4. Η ημερομηνία λήξεως ή φράση υποδεικνύουσα αόριστη διάρκεια, για τις οικείες άδειες διαμονής, υπό τον τίτλο «Ισχύει μέχρι». Στην περίπτωση αδειών διαμονής αόριστης διάρκειας, απαιτείται αναγραφή της σχετικής φράσης και στην αγγλική γλώσσα.

5. Ο τόπος έκδοσης και η ημερομηνία έναρξης ισχύος, υπό τους τίτλους «Τόπος Έκδοσης» και «Ισχύει από», αντίστοιχα.

6. Η συγκεκριμένη κατηγορία της άδειας διαμονής, σύμφωνα με εκάστοτε κείμενη νομοθεσία, υπό τον τίτλο «Κατηγορία άδειας», η οποία θα αναγράφεται στην ελληνική και αγγλική γλώσσα.

7. Στοιχεία προς εθνική χρήση, στην ελληνική και αγγλική γλώσσα, υπό τον τίτλο «Παρατηρήσεις». Συγκεκριμένα αναγράφεται ένδειξη σχετικά με το δικαίωμα πρόσβασης στην εργασία, ανάλογα με τη κατηγορία της άδειας διαμονής που χορηγείται και σύμφωνα με την ισχύουσα οικεία νομοθεσία. Ειδικά στην περίπτωση υπηκόων τρίτων χωρών που είναι επί μακρόν διαμένοντες και δικαιούχοι διεθνούς προστασίας, σύμφωνα με την οικεία νομοθεσία, στο πεδίο αυτό αναγράφεται το κράτος μέλος, το οποίο χορήγησε το καθεστώς διεθνούς προστασίας, καθώς και η ημερομηνία χορήγησής του.

8. Η ψηφιοποιημένη υπογραφή του κατόχου της άδειας διαμονής, εφόσον αυτός είναι άνω των δώδεκα (12) ετών. Η λήψη του δείγματος υπογραφής πραγματοποιείται από τις υπηρεσίες που είναι αρμόδιες για την παραλαβή του αιτήματος χορήγησης ή ανανέωσης της άδειας διαμονής, κατά τη λήψη των δακτυλικών αποτυπωμάτων. Προκειμένου περί ανηλίκων ηλικίας κάτω των δώδεκα (12) ετών, υπογράφει ο ασκών την επιμέλεια.

9. Ο τίτλος του εγγράφου, της παραγράφου 1 του παρόντος άρθρου, μεταφρασμένος στην αγγλική γλώσσα.

10. Ο εθνόσημο της Ελληνικής Δημοκρατίας

11. Τον κωδικό χώρας «GRC».

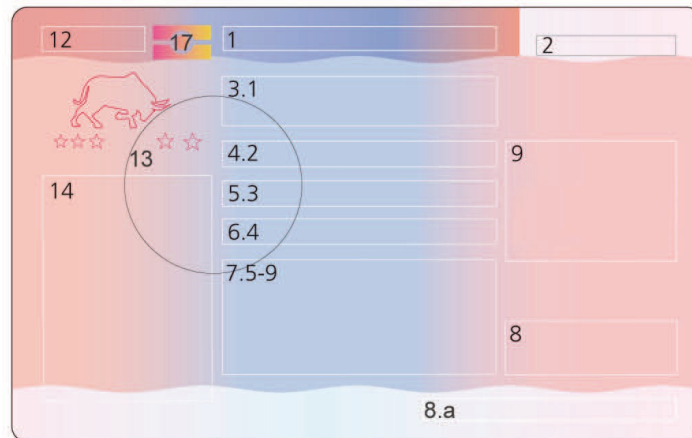
12. Οπτικώς μεταβλητό σήμα (Optically Variable Device).
13. Φωτογραφία ταυτότητας, στην εμπρόσθια όψη, η οποία προστατεύεται με οπτικώς μεταβλητό σήμα.
14. Το σύμβολο της ICAO για ταξιδιωτικό έγγραφο αναγνώσιμο από μηχάνημα με ανεπαφικό μικροκύκλωμα (e-MRTD).
15. Στην εκτύπωση του φόντου, τυπωμένο το κείμενο «HELLAS», με λατινικούς χαρακτήρες, ως κείμενο προσδιορισμού του κράτους μέλους έκδοσης.
16. Συμπληρωματικά στοιχεία, ως εξής: (α) ημερομηνία & τόπος γεννήσεως/date and place of birth, όπως αναγράφεται στο ισχύον διαβατήριο ή άλλο ταξιδιωτικό έγγραφο του κατόχου, καθώς και ο κωδικός της χώρας γέννησης. Στην περίπτωση που υφίστανται λόγοι αντικειμενικής αδυναμίας κατοχής των ως άνω εγγράφων, τα στοιχεία αντλούνται από άλλο έγγραφο δημόσιας αρχής, ελληνικής ή της χώρας προέλευσης του ενδιαφερομένου, σύμφωνα με την οικεία, προς τούτο, νομοθεσία. Ειδικά ο τόπος γέννησης, αναγράφεται μόνο με λατινικούς χαρακτήρες, εκτός εάν αυτός βρίσκεται εντός της ελληνικής επικράτειας, οπότε και αναγράφεται και με την ελληνική του ονομασία, (β) ιθαγένεια/nationality, όπου αναγράφεται ολογράφως η ιθαγένεια, στην ελληνική και αγγλική γλώσσα. Στην περίπτωση που ο ενδιαφερόμενος είναι κάτοχος ταξιδιωτικού εγγράφου σύμφωνα με τη Σύμβαση της Νέας Υόρκης του 1954 αναγράφεται η ένδειξη «ανιθαγενής/stateless person», (γ) Φύλο/Sex: A/M ή Θ/F & (δ) Παρατηρήσεις/Remarks: «Συνιστάται αντικατάσταση μέχρι/Replacement recommended until:», όπου αναγράφεται η προτεινόμενη ημερομηνία αντικατάστασης του αυτοτελούς εγγράφου. Η παρατήρηση αυτή συμπληρώνεται μόνο στις άδειες διαμονής αόριστης διάρκειας.
17. Ολοκληρωμένο κύκλωμα διπλής διεπαφής ή δύο διακριτών διεπαφών, ως μέσο αποθήκευσης. Στο ολοκληρωμένο κύκλωμα ραδιοσυχνοτήτων (RF chip) αποθηκεύονται, η φωτογραφία και τα δακτυλικά αποτυπώματα, σε ψηφιοποιημένη μορφή, καθώς και τα στοιχεία που περιλαμβάνει η μηχανικώς αναγνώσιμη ζώνη (MRZ). Στο κύκλωμα επαφής (contact chip) αποθηκεύονται, πέραν των στοιχείων που περιλαμβάνονται στη μηχανικώς αναγνώσιμη ζώνη, οι πληροφορίες εθνικού ενδιαφέροντος, ως εξής: (α) διεύθυνση κατοικίας του κατόχου, (β) αριθμός και λοιπά στοιχεία διαβατηρίου (αριθμός, ημερομηνία έκδοσης, τόπος ή/και χώρα έκδοσης), (γ) διάταξη νόμου βάσει της οποίας χορηγήθηκε η άδεια διαμονής, (δ) Ειδικός Κωδικός Αλλοδαπού – ΕΚΑ (ε) Αριθμός φακέλου, (στ) Αριθμός Φορολογικού Μητρώου (Α.Φ.Μ.), εφόσον υπάρχει, (ζ) ο Α.Μ.Κ.Α. εφόσον υπάρχει και (η) Αριθμός Μητρώου ασφαλιστικού φορέα, εφόσον υπάρχει.
18. Εκτύπωση της φωτογραφίας ταυτότητας του κατόχου, στην οπίσθια όψη.
19. Όπου τα στοιχεία που περιλαμβάνονται στην κάρτα αναγράφονται με ελληνικούς χαρακτήρες, μετεγγράφονται και σε λατινικούς χαρακτήρες, σύμφωνα με το πρότυπο ELOT 743, όπως καθορίζεται από την υπ' αριθ. ΔΙΕΜ/Φ06.5/Α12167 (ΦΕΚ 579 Β') απόφαση του Υπουργού Προεδρίας της Κυβέρνησης.
 Β) Προσαρτάται και αποτελεί αναπόσπαστο τμήμα της απόφασης αυτής, το συνημμένο Παράρτημα, στο οποίο εμφανίζεται η θέση των ανωτέρω, υπό σημείο Α, στοιχείων στις δύο όψεις του αυτοτελούς εγγράφου.
 Γ) Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβέρνησης.

Εσωτερική Διανομή

- Γραφείο κ. Υπουργού
- Γραφείο κ. Αναπληρωτή Υπουργού
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα
- Γραφείο κ. Γενικού Γραμματέα Πληθυσμού και Κοινωνικής Συνοχής
- Γραφείο κ. Νομικού Συμβούλου
- κο Αναπληρωτή Γενικό Διευθυντή Αναπτυξιακών Προγραμμάτων
κα Γενική Διευθύντρια Μεταναστευτικής Πολιτικής και Κοινωνικής Ένταξης
- Δ/ση Μεταναστευτικής Πολιτικής (όλα τα τμήματα)
- Δ/ση Κοινωνικής Ένταξης (όλα τα τμήματα)
- Δ/ση Μηχανοργάνωσης & Ηλεκτρονικής Επεξεργασίας Στοιχείων
- Δ/ση Αστικής & Δημοτικής Κατάστασης
- Δ/ση Οργάνωσης & Απλούστευσης Διαδικασιών

Παράρτημα

1. Στην εμπρόσθια όψη της άδειας διαμονής ενιαίου τύπου υπό τη μορφή αυτοτελούς εγγράφου και σύμφωνα με το παρακάτω υπόδειγμα, θα περιλαμβάνονται, ανά πεδίο, τα εξής στοιχεία:



(1) Ο τίτλος του εγγράφου, σύμφωνα με την παράγραφο Α.1 της παρούσας.

(2) Ο αύξων αριθμός του εγγράφου, σύμφωνα με την παράγραφο Α.2 της παρούσας.

(3.1) Το επώνυμο και το όνομα/τα του κατόχου του εγγράφου, σύμφωνα με την παράγραφο Α.3 της παρούσας.

(4.2) Η ημερομηνία λήξεως, σύμφωνα με την παράγραφο Α.4 της παρούσας.

(5.3) Ο τόπος έκδοσης και η ημερομηνία έναρξης ισχύος, σύμφωνα με την παράγραφο Α.5 της παρούσας.

(6.4) Η κατηγορία της άδειας διαμονής, σύμφωνα με την παράγραφο Α.6 της παρούσας.

(7.5 – 9) Τα στοιχεία προς εθνική χρήση, σύμφωνα με την παράγραφο Α.7 της παρούσας.

(8) Εκτυπωμένη ή υπογραφή του κατόχου της άδειας διαμονής, η οποία έχει ληφθεί ως δεδομένο σε ψηφιακή μορφή, σύμφωνα με την παράγραφο Α.8 της παρούσας.

(8.a) Ο τίτλος του πεδίου (1), σύμφωνα με την παράγραφο Α.9 της παρούσας.

(9) Το εθνόσημο της Ελληνικής Δημοκρατίας, σύμφωνα με την παράγραφο Α.10 της παρούσας.

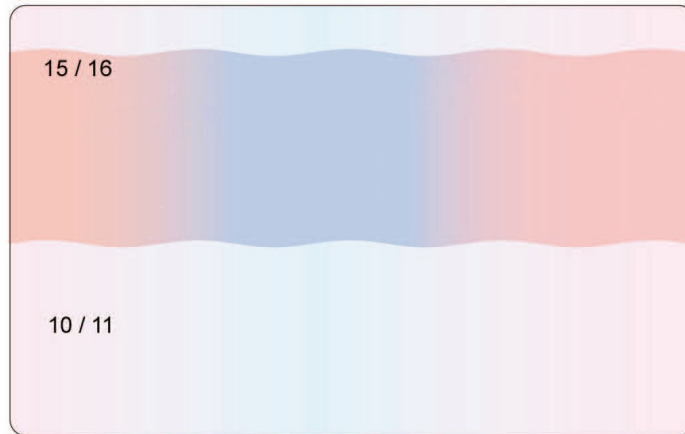
(12) Τον κωδικό της Χώρας, σύμφωνα με την παράγραφο Α.11 της παρούσας.

(13) Οπτικώς μεταβλητό σήμα (Optically Variable Device), σύμφωνα με την παράγραφο Α.12 της παρούσας

(14) Η ψηφιακή φωτογραφία, σύμφωνα με την παράγραφο Α.13 της παρούσας.

(17) Το σύμβολο της ICAO για ταξιδιωτικό έγγραφο αναγνώσιμο από μηχάνημα με ανεπαφικό μικροκύκλωμα (e-MRTD), σύμφωνα με την Α.14 της παρούσας.

2. Στην οπίσθια όψη της άδειας διαμονής ενιαίου τύπου υπό τη μορφή αυτοτελούς εγγράφου και σύμφωνα με το παρακάτω υπόδειγμα, θα περιλαμβάνονται, ανά πεδίο, τα εξής στοιχεία:



(10 – 11) Στην εκτύπωση του φόντου, τυπωμένο το κείμενο «HELLAS», σύμφωνα με την παράγραφο Α.15 της παρούσας.

(15) Τα συμπληρωματικά στοιχεία και εκτύπωση της φωτογραφίας του κατόχου, όπως καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο Α.16 και Α.18 της παρούσας, αντίστοιχα.

(16) Ο χώρος προορίζεται για την προσθήκη ολοκληρωμένου κυκλώματος, ως μέσου αποθήκευσης των στοιχείων που καθορίζονται σύμφωνα με την παράγραφο Α.17 της παρούσας.